

Genre de véhicule 32) Camion ou tracteur à sellette châssis	Marque de fabrication S T E Y R	Type 1291 310 / ... / 4x4	Fiche d'homologation No CH 3757 56
--	------------------------------------	------------------------------	---------------------------------------

Constructeur	STEYR-DAIMLER-PUCH AKTIEGESELLSCHAFT, Werk Steyr, A-4400 Steyr
Identificateur	sur la plaque du constructeur "1291 310/.../4x4" numero du châssis "VAN1291....."
Plaque du constructeur	sous le capot, à droite sur l'auvent
Numero du châssis	à droite, latéralement sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant
Identification du moteur	"615 78" ou "615 68" devant no du moteur, à droite à l'AV latéralement sur le bloc, au-dessous du compresseur
Importateur	STEYR-DAIMLER-PUCH (SCHWEIZ) AG., Bernstrasse 117, 3613 Steffisburg

Châssis		Moteur		
Nombre d'essieux/pneus	2 / 6	Marque	STEYR	Type
Suspension	01)	Construction	en ligne-turbo	Tempo
Direction	écrou à billes; assistance hydraulique	Carburant	D	Position
Entraînement	intégral; permanent ou AV-déclenchable	Refroidissement	eau	Cylindres
Frein de service	air compr., 2-circuits, tambours, sur toutes roues	Alésage	126,0	Course
	ALB sur roues AR; s.d. avec "ABS"	Cylindres	9721	CV-impôt
	pression de coupure = 8,1 bars	Puissance en kW	225	à /min
Frein auxiliaire	circuit 1 + 2 du frein de service	Couple max. Nm	1250	à /min
		Silencieux	1 pot: 1000 x d = 250 mm /ident. "16.06.575.11.0.00"	
Frein d'arrêt	à ressort, tambours sur roues AR 02)		ou 630 x d = 300 mm /ident. "991.12.54.2373"	
Ralentisseur	sur échappement, non progressif		ou 630 x d = 300 mm /ident. "991.12.54.2372"	
Contrôle 2 circuits	manomètre double + LT			

Carrosserie/Equipement	03)	Poids 03)	avant	arrière	total
Nombre de portes	2	Poids à vide	selon bulletin de pesage		
Ceintures sécurité avant	-	Répartition charge			
Cale	03)		16000		
Antivol	-	Poids garantie	05)	05)	05)
Reservoir carburant	1-2/acier ou alu, au choix 200-550 l	Pneus	12 R 22.5	12 R 22.5	06)
Avertisseur	BOSCH, el 20018 ou d'autres modes homologues	Ply/bar	- / 8,0	- / 8,0	
Nombre de places 03)	total 2 ou 3, av. 2 ou 3	Charge pour Vmax	6500	11600	
	centre _____ ar _____	Jantes	120	120	
Dimensions 03)	interieur		8.25 x 22.5 acier ou aluminium "ALCOA"		
Longueur		Empattement 04)	mécanique		
Largeur	2300/2500	Essieu double av _____ ar _____	automatique		
Hauteur		Voie av 1900 - 2000	Garantie poids remorquable avec/sans frein		
Porte à faux avant	1526/1576	Voie ar 1700 - 1850	Garantie poids de l'ensemble 40000 07)		
Porte à faux arrière		Braquage Ø g 03) d 03)	Poids remorquable testé		
Garde au sol	à vide 300	en charge 300	Charge garantie sur le toit		
			Vitesse maximale selon le constructeur 50 - 120 km/h		
			testée _____ km/h à /min _____ moteur _____ prise de force		

Emissions de bruit ⁰⁸⁾ <u>1.10.86 remplies</u>		Au passage	Mesure à larret	Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)
Boîte de vitesses		dB/A	dB/A /min		Genre du véhicule	Camion ou tracteur à sellette	
m32, ZF 16S ou K...	4,42-9,49	86,0	75,0 1650	ab/ac	Marque et type	S T E Y R 1291 310/.../4x4	
m16, ZF 4S...GP+WSX	4,42-9,49	x	75,0 1650	ab/ac	Homologation No CH	3757 56	
m18, ZF 5S ou K...GP	4,42-9,49	x	75,0 1650	ab/ac	Carrosserie		
m26, FULLER RT/RT01.613	4,42-9,49	x	75,0 1650	ab/ac	Places	total <u>2 ou 3</u>	avant <u>2 ou 3</u>
m24, FULLER TS/TS01.6124	4,42-9,49	x	75,0 1650	ab/ac	Poids à vide	sel. bulletin de pesage	
F	G	H	J	R	Charge utile	sel. la carrosserie	
De fumée OCE annexe 3	ECE-24				Poids total	16000	
b = ▲ /min	k = 0,08 ▲ 2200 /min	k = 0,08 ▲ 1960 /min			Carburant	D	
b = ▲ /min	k = 0,13 ▲ 1720 /min	k = 0,20 ▲ 1480 /min			Cylindree	9721	
b = ▲ /min	k = 0,38 ▲ 1240 /min	k = 1,10 ▲ 1000 /min			CV-impôt	49,51	
O	O+P						
S Bacharach = 5,0	Pompe d'injection BOSCH ou F+M						

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- Suspension : essieu AV = lames et amortisseurs / essieu AR = lames ou pneumatique, s.d. amortisseurs
- Frein d'arrêt : press.de serv. + libération de secours par valve garde 4-circ.; desserrage méc. = vis aux cylindres
- établir resp. contrôler à l'immatriculation: dimensions, poids, équipement, nombre de places et d-braquage; des vhc larges de 2m50m et équipés de roues à disques exigent des couvercles sur les écrous de roue de l'essieu AV; vhc testé avec 19'000 kg (cale homologuée = 440x200x230 mm; pour 16000 kg le type II est suffisant)
- Embattement : livrable par le constructeur du vhc, de 3500 - 4200 mm, dans chaque longueur intermédiaire; pour les vhc modifiés après coup (soit par le constructeur, soit par l'importateur) la lettre "M" est frappée après le no de châssis; (ce code ne fait pas partie de ce no).
- Poids garantis : essieu AV = 6'500 kg ou 7'500 kg
essieu AR = 10'000 kg ou 11'000 kg ou 13'000 kg
total = 16'500 kg ou 17'500 kg (avec essieu AR = 10'000 kg)
17'500 kg ou 18'500 kg (avec essieu AR = 11'000 kg)
19'000 kg (avec essieu AR = 13'000 kg)
plaquette adéquate à l'AR à droite sur le corps de l'essieu!
- Variante pneus: d'autres variantes de pneus possibles en accord avec l'art. 13/1, OCE
- Poids de l'ensemble: 80'000 kg, avec traverse finale renforcée et attelage correspondant
- Insonorisation : dessous de cabine pourvu de mat. insonore; ventilateur visco, d= 620 mm, 8 pales.

Inscription dans le permis de circulation: (seulement pour largeur excédant 2300 mm)

122 - Autorisé seulement sur les routes ouvertes aux vhc d'une largeur de 2,5m; le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Lieu et date de l'homologation Staffisburg, 9.10.85

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation

TR(2E)/jak/ad 84